



DATOS IDENTIFICATIVOS

Principios de Lexicografía

Materia	Principios de Lexicografía			
Código	V01M069V01211			
Titulación	Máster Universitario en Lingüística e as súas Aplicacións			
Descritores	Creditos ECTS	Sinale	Curso	Cuadrimestre
	3	OP	1	2c
Lingua de impartición				
Departamento				
Coordinador/a	Fernandez Soneira, Ana Maria			
Profesorado	Fernandez Soneira, Ana Maria Sánchez Palomino, Dolores			
Correo-e	anafe@uvigo.es			
Web				
Descrición xeral	Coñecemento e aplicación dos fundamentos teórico-prácticos da lexicografía.			

Competencias de titulación

Código	
A1	El alumnado conocerá y será capaz de aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico
A2	El alumnado conocerá las corrientes actuales de la lingüística
A3	El alumnado conocerá las corrientes actuales de la lingüística aplicada
A4	El alumnado será capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos a la práctica
A7	El alumnado dominará aspectos teóricos y prácticos relacionados con la investigación lexicográfica
A12	El alumnado conocerá y valorará la diversidad lingüística y cultural
B1	El alumnado desarrollará habilidades cognitivas avanzadas (capacidad de síntesis, análisis y pensamiento crítico) relacionadas con el desarrollo y la creación de un perfil investigador
B2	El alumnado será capaz de integrar conocimientos de campos de estudio diversos
B3	El alumnado aprenderá a aprender, de forma autónoma, como base de su futura actividad investigadora
B4	El alumnado será capaz de aplicar sus conocimientos y habilidades en la resolución de problemas en entornos nuevos o no familiares en contextos interdisciplinares
B5	El alumnado adquirirá capacidad para concebir y diseñar proyectos de investigación con rigor académico
B6	El alumnado desarrollará habilidades de gestión de la información para propósitos académicos y de investigación (identificación y acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos y equipamientos, utilización de tecnología para registrar datos, manejo de bases de datos, etc.)
B7	El alumnado adquirirá capacidad de organizar el trabajo, planificar y gestionar el tiempo y resolver problemas de forma efectiva
B8	El alumnado será capaz de comunicar oralmente y por escrito con claridad los conocimientos teóricos y aplicados del campo de estudio tanto a audiencias expertas como no expertas

Competencias de materia

Resultados previstos na materia	Tipoloxía	Resultados de Formación e Aprendizaxe
Coñecer a relación da lexicografía con outras disciplinas	saber saber facer	A2 A3 B2
Coñecer os fundamentos teóricos da lexicografía e as súas diferentes ramas, incluída a terminoloxía.	saber saber facer	A3 A7 B2

Coñecer e utilizar as TIC e todo tipo de recursos no campo da lexicografía.	saber saber facer Saber estar / ser	A1 A7 B6
Realizar traballos de crítica lexicográfica.	saber saber facer Saber estar / ser	A1 A4 A7 B1 B2 B5 B8
Aplicar os principios da teoría lexicográfica mediante a realización de repertorios lexicográficos diversos.	saber saber facer Saber estar / ser	A1 A7 B1 B2 B3 B4 B5 B7
Valorar a importancia do traballo lexicográfico para o progreso da lingüística, o ensino, a tradución, a creación literaria, a codificación lingüística, o asentamento dunha identidade cultural e o intercambio lingüístico e cultural.	saber saber facer Saber estar / ser	A1 A7 A12 B3
Coñecer e valorar a lexicografía bilingüe e multilingüe e as relacións interlingüísticas e interculturais.	saber saber facer Saber estar / ser	A1 A7 B2

Contidos

Tema	
1. A lexicografía e a súa relación con outras disciplinas.	1.1. A importancia do dicionario: valor e funcións. 1.2. Lexicografía, lexicoloxía e semántica. 1.3. Lexicografía, terminoloxía e terminografía. 1.4. Lexicografía e gramática. 1.5. Lexicografía e outras disciplinas non lingüísticas.
2. Vertentes da lexicografía	2.1. A lexicografía teórica ou metalexicografía. 2.2. A lexicografía práctica.
3. Clasificación dos repertorios lexicográficos	3.1. Dicionario, vocabulario, glosario e outros termos. 3.2. Dicionarios monolingües, bilingües e multilingües. 3.3. Dicionarios de lingua, dicionarios enciclopédicos e enciclopedias. 3.4. Dicionarios normativos e descritivos. 3.5. Dicionarios de uso específicos: dúbidas, ortográficos,... 3.6. Dicionarios clasificados segundo o tipo de léxico recollido: de verbos, de frases feitas, etc. 3.7. Dicionarios xerais, intermedios e básicos. 3.8. Dicionarios sincrónicos e diacrónicos. 3.9. Outras posibles clasificacións.
4. O concepto de macroestrutura	4.1. Elementos que a integran. 4.2. Análise da macroestrutura de distintos dicionarios.
5. O concepto de microestrutura (con especial atención ao dicionario monolingüe)	5.1. Elementos que a integran: partes do artigo lexicográfico. 5.2. O discurso lexicográfico: metalinguaxe e lexicografía; a marcación. 5.3. A separación e ordenación de acepcións. 5.4. A definición lexicográfica: definición vs. explicación. Tipos de definición. O contorno. Problemas de definición.
6. Análise da microestrutura de diferentes dicionarios e elaboración propia de artigos lexicográficos.	(*)(*)

Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Resolución de problemas e/ou exercicios	3	7	10
Estudo de casos/análises de situacións	3	7	10
Prácticas autónomas a través de TIC	1	3	4
Estudos/actividades previos	0	11	11
Sesión maxistral	8	7	15
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	0	2	2
Titoría en grupo	1	0	1
Traballos tutelados	0	22	22

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

Metodoloxía docente	
	Descrición
Resolución de problemas e/ou exercicios	Prácticas de elaboración de artigos de dicionario.
Estudo de casos/análises de situacións	Prácticas de análise da macroestrutura e microestrutura de diferentes dicionarios.
Prácticas autónomas a través de TIC	Manexo dos recursos e ferramentas dispoñibles en materia de lexicografía.
Estudos/actividades previos	Lecturas obrigadas dunha selección bibliográfica.
Sesión maxistral	Sesións teórico-prácticas sobre o contido da materia.
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Realización, para a súa entrega, dun exercicio de crítica lexicográfica.
Titoría en grupo	Atención personalizada para a resolución de dúbidas e orientación dos traballos.
Traballos tutelados	Elaboración dun microrrepertorio lexicográfico que será entregado á profesora.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	A atención personalizada específica consistirá en titorías individuais sobre o traballo que deberán entregar unha vez finalizado o curso, así como sobre calquera outra cuestión que teña que ver co desenvolvemento das clases. No resto das metodoloxías (solución d eproblemas, estudo de casos, prácticas a través das TIC) a atención personalizada levarase a cabo dentro da clase.
Resolución de problemas e/ou exercicios	A atención personalizada específica consistirá en titorías individuais sobre o traballo que deberán entregar unha vez finalizado o curso, así como sobre calquera outra cuestión que teña que ver co desenvolvemento das clases. No resto das metodoloxías (solución d eproblemas, estudo de casos, prácticas a través das TIC) a atención personalizada levarase a cabo dentro da clase.
Estudo de casos/análises de situacións	A atención personalizada específica consistirá en titorías individuais sobre o traballo que deberán entregar unha vez finalizado o curso, así como sobre calquera outra cuestión que teña que ver co desenvolvemento das clases. No resto das metodoloxías (solución d eproblemas, estudo de casos, prácticas a través das TIC) a atención personalizada levarase a cabo dentro da clase.
Prácticas autónomas a través de TIC	A atención personalizada específica consistirá en titorías individuais sobre o traballo que deberán entregar unha vez finalizado o curso, así como sobre calquera outra cuestión que teña que ver co desenvolvemento das clases. No resto das metodoloxías (solución d eproblemas, estudo de casos, prácticas a través das TIC) a atención personalizada levarase a cabo dentro da clase.
Titoría en grupo	A atención personalizada específica consistirá en titorías individuais sobre o traballo que deberán entregar unha vez finalizado o curso, así como sobre calquera outra cuestión que teña que ver co desenvolvemento das clases. No resto das metodoloxías (solución d eproblemas, estudo de casos, prácticas a través das TIC) a atención personalizada levarase a cabo dentro da clase.

Avaliación		
	Descrición	Cualificación
Resolución de problemas e/ou exercicios	Terase en conta a participación nas sesións correspondentes, a capacidade de análise e a achega de ideas	10
Estudo de casos/análises de situacións	Terase en conta a participación nas sesións correspondentes, a capacidade de análise e a achega de ideas.	10
Sesión maxistral	Terase en consideración a asistencia ás clases e a participación activa nas mesmas.	10
Resolución de problemas e/ou exercicios de forma autónoma	Será oxecto de avaliación a decuación do exercicio ás pautas fixadas nas clases, a capacidade de síntese, de análise e de reflexión crítica.	20
Titoría en grupo	Terase en conta a asistencia ás titorías programadas.	10
Traballos tutelados	Avaliarase o grao de consecución dos obxectivos e competencias fixados.	40

Outros comentarios sobre a Avaliación

Se durante o curso se producise algunha circunstancia especial ou se programase algunha actividade que puidese resultar de interese para o curso (conferencia, congreso,...) poderá producirse unha pequena modificación nas porcentaxes de avaliación.

Na segunda convocatoria os alumnos deberán facer os mesmos traballos previstos para a primeira avaliación: microrrepertorio lexicográfico e exercicio de crítica lexicográfica.

Bibliografía. Fontes de información

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

-
C
a
m
p
o
s
S
o
u
t
o
,
M
·
e
t
a
l
·
(

Recomendacións

u
s
·
)
,
R
e
f
l
e
x
i
o
n
e
s
s
o
b
r
e
e
l
d
i
c
c
i
o
n
a
r
i
o
,
A
n
e
x
o
6
d
e